2026 Theme

"BORN AGAIN" John 요한복음 3:3

Adult – Sunday 11 AM

경배와 찬양 Worship	***사도신경*** *The Creed*
묵도 Opening Prayer	**박창현 목사** Pastor Vac
경배와 찬양	***주를 찾는 모든 자들이***
* Praise & Worship	*God is For Us*
	나 같은 죄인 살리신
	Amazing Grace
	주 하나님 지으신 모든세계
	How Great Thou Art
대표기도 Prayer	**윤대현 장로** Dae Hyun Yoon
광고 Announcement	**박창현 목사** Pastor Vac
봉헌 찬송	***내게 있는 모든 것을***
Hymn/Offertory	*I surrender all*
성경 봉독	**마태복음 5:1-12**
Scripture Reading	Matthew 5:1-12
말씀	**"함께 오르는 동반자."**
Message	"Climbing Companions"
파송찬송 Recessional Hymn	***Blessing***
축도 Benediction	**박창현 목사** Pastor Vac

Youth Group – Sunday 11 AM

중고등부 (6th–12th) **김대위 목사** Pastor Kim

King's Kids – Sunday 11 AM

유치부 (Pre-K) **김순화 사모** Teacher Kim

초등부 (Elementary) **구미 니시다 사모** Teacher Nishida

Wednesday 7:30 PM

말 씀 Sermon	**'기도해야 삽니다.'**	**박창현 목사** Pastor Vac

Morning Prayer Services

Tuesday – Friday 5:30 AM, Saturday 6:00 AM

화, 수, 토 Tue, Wed, Sat	**예레미야** Jeremiah	**박창현 목사** Pastor Vac
목요일 Thursday	**아가 Song of Songs**	**김대위 목사** Pastor Kim
금요일 Friday	**마태복음** Matthew	**이유미 전도사** Evangelist Lee

Our Ministers

목 사 (Pastor):

박창현 Changhyon Vac (담임 Lead)
김대위 DaeWe Kim (유스/청년 Youth/YA)
윤상희 Sang Hee Yoon (원로 Emeritus)
길민화 Min Wha Yoon (선교 Mission)
박노수 Nosoo Pak (은퇴 Retired)

은퇴전도사 (Retired Evangelist): 이유미 Yumi Lee

원로장로 (Elder Emeritus): 이성욱 Sungwook Lee, Mike Agriesti

명예장로 (Honorary Elder): 서재삼 Chae Sam Seo

당회 (Board Member): 이윤표 Yunpyo Lee, 윤대현 Dae Hyun Yoon, Mike Agriesti, Kristine Loeper

협동장로 (Cooperating Elder): 염명일 Myungil Yeom

Our Mission Fields & Supported Ministries

한국 몽골 선교	윤상희 원로목사 길민화 목사
Korea & Mongolia	Pastor Sanghee Yoon, Minwha Yoon
샬롬 장애인 선교	박모세 목사
Shalom Disability Ministry	Pastor Moses Park
브라질 선교	정기중 목사 윤한나 선교사
Brazil Missionaries	Pastor Kijung Jung, Missionary Hanna Yoon
인도네시아 선교	배상필 목사 안호경 선교사
Indonesia Missionaries	Pastor Sangpil Bae, Missionary Hokyung Ahn
	곽욱진, 황미승 선교사
	Missionaries Ukjin Kwak, Miseung Hwang

Pastor's Column

얼마 전에 ChatGPT 에서 재미있는 명령을 하나 내려 보았습니다. 산호세에서 가장 좋은 교회들을 10 곳만 알려 달라는 명령이었습니다. 그런데 감사하게도 그 ChatGPT 가 알려 준 좋은 교회들의 이름 안에 우리 교회의 이름도 있었습니다. 그것도 무려 좋은 교회 6 위에 올라 있었습니다.

그것을 보자 갑자기, 어떻게 우리 교회가 ChatGPT 가 인정하는 좋은 교회로 뽑힐 수 있었는지 궁금해 졌습니다. 그래서 우리 교회의 장점들이 무엇인지 다시 물어 보았습니다. 그랬더니 ChatGPT 가 말해주기를 우리 교회의 장점은 설교와 공동체의 조화랍니다. 설교만 강조하거나 친교만 강조하는 것이 아니라, 말씀을 듣고 그것을 공동체 안에서 실천하려는 방향이 설교와 교회의 활동 안에 잘 나타나 있답니다. 그래서 좋은 교회랍니다.

그것을 보고 어떤 전율이 느껴졌습니다. 왜냐하면 사실 저도 그것들을 중요하게 생각하고 있었기 때문입니다. 그런데 ChatGPT 도 그것을 이미 알고 있었던 것입니다. 그러면서 한 가지가 더 궁금해 졌습니다. 그럼 우리 교회에서 부족한 점들은 무엇이 있는지 궁금해 진 것입니다. 그래서 ChatGPT 에게 다시 한번 우리 교회의 부족한 점들은 무엇인지 물어 보았습니다. 그러자 ChatGPT 가 하는 말이, 우리 교회는 홍보가 많이 부족하답니다. 구글에서 더 잘 검색이 되도록 해야 하고, 홈페이지에는 새가족을 위한 안내 코너도 있어야 한답니다. 또 설교 영상의 짧은 클립들도 있어야 하고, 영어 안내 콘텐츠들을 더욱 강화해야 한답니다. 그러면 더욱 더 좋은 교회가 될 수 있답니다.

이렇게 ChatGPT 에게 좋은 조언들까지 받았습니다. 물론 좋은 교회란, ChatGPT 가 인정해 주는 교회는 아닙니다. 사실 좋은 교회란, 하나님께 인정을 받고, 하나님께 쓰임받는 교회입니다. 그런데 ChatGPT 의 이런 제안도 다시 한번 생각해 보게 되었습니다. 그러며 무엇을 더 해야 하는지 고민해 보았던 한 주였습니다.

Not long ago, I decided to ask ChatGPT an interesting question. I asked it to name the ten best churches in San Jose. To my surprise and gratitude, our church was included on the list. In fact, our church was ranked sixth.

Seeing this made me curious. I wondered why ChatGPT had chosen our church as one of the best churches in San Jose. So I asked what it considered to be our church's strengths.

ChatGPT responded that one of our greatest strengths was the balance between preaching and community. Rather than focusing only on preaching or only on fellowship, our church seeks to hear God's Word and put it into practice within the church community. According to ChatGPT, this commitment is reflected in both our sermons and our church activities, making our church a good church.

As I read this, I felt deeply moved. That was because these were the very things I had always considered important in our ministry. Somehow, ChatGPT seemed to recognize them as well.

Then another question came to mind. What areas of our church still needed improvement? So I asked ChatGPT once again.

This time, it pointed out that our church needed to improve its outreach and online presence. It suggested making our church easier to find through Google searches, adding a section on our website for first-time visitors, sharing short video clips from our sermons, and providing more information in English. It explained that these improvements could help our church become even better.

In this way, I received some helpful suggestions from ChatGPT.

Of course, a good church is not a church that receives recognition from ChatGPT. A truly good church is one that is pleasing to God and is used by Him for His purposes.

Still, ChatGPT's suggestions gave me something to think about. Throughout this past week, I found myself reflecting on what more we could do to make our church a better place to serve God and His people.

교회 생활 안내

1. 우리 교회의 사명 선언문입니다
성령의 능력을 받은 우리는, 한 마음으로, 사랑과 긍휼과 소망과 은혜와 자비와 평강과 순종을 통해, 그리스도의 빛과 생명을 가지고, 다음 세대와 함께 하나님의 나라를 섬기겠습니다.
2. 오늘 말씀은 북가주 지방회 부 감독님이신 크리스틴 윤 헝 목사님께서 해 주실 예정입니다.
3. 이번 주 11 월 13 일(금)부터 15 일(주일)까지 북가주 지방회 교역자 수련회가 있습니다. 우리 교회에서는 김대위 목사님 가정이 참석할 예정입니다.
4. 오늘 식탁 교제는 목장 별로 모입니다. 목자들은 준비해 주세요.
5. 대심방이 시작되었습니다. 작년에 심방을 안 받으신 분들과 또 올해 심방을 받기를 원하시는 분들은 담임 목사님에게 연락해 주세요.
6. 성탄절을 위한 성가대 모임이 이번 주부터 있습니다. 성탄절에 성가대에 서길 원하시는 분들은 윤대현 장로님에게 신청해 주시고 오늘 오후 2 시에 본당으로 모여 주세요.
7. 올해에도 Operation Christmas Child (OCC) 사역에 참여합니다. 참여하기 원하시는 분들은 예배당 앞 복도에 빈 상자가 있습니다. 선물을 채우신 상자는 다음 주 15 일이나, 그 다음 주 22 일까지 교회로 가져 오시면 됩니다. 상자당 $10 의 헌금도 함께 가져와 주시면 감사하겠습니다.
8. 11 월 29 일 주일에 친교식사 후 1 시 30 분부터 학부모 모임 (PTA)가 있습니다. 주일학교와 유스 학부모님들은 모두 참석해 주시면 감사하겠습니다.
9. 성경 필사에 참여하길 원하시는 분들은 담임 목사님에게 말씀해 주세요. 그리고 현재 쓰시고 있는 부분들을 다 쓰신 분들은 그 다음 부분을 드리겠습니다.
10. 매주 수요일 저녁 7 시 30 분에 수요 예배가 있습니다. 요즘 나누고 있는 주제는 '기도해야 삽니다.'입니다.
11. 매주 새벽 예배가 있습니다. 화요일부터 금요일까지는 새벽 5:30 분에, 토요일에는 새벽 6:00 에 온가족 새벽 예배로 드립니다.
12. 예배를 위한 중보기도에 마음이 있으신 분들은, 주일 10 시에 8 호실로 오시면 됩니다.
13. 상담이나 심방이 필요하신 분들이나, 긴급하게 중보기도 제목이 있으신 분들은 담임목사 (714-299-1121)에게 말씀해 주세요.
14. 이번 주 같이 외울 말씀입니다. 야고보서 (James) 5:13
너희 중에 고난 당하는 자가 있느냐 그는 기도할 것이요 즐거워하는 자가 있느냐 그는 찬송할지니라
15. 새로 오신 분들 중에, 등록하길 원하시는 분들은 교역자나 안내해 주시는 분들에게 말씀해 주세요.

	11/1	11/8	11/15	11/25
대표기도 Prayer	Tobias Loeper	윤대현 Dae Yoon	윤은아 Euna Yoon	최일균 Ilkyun Choi
안내위원 Usher	이윤표 이미숙 염명일 김정표 서우정			
헌금위원 Offering Steward	윤선혜 Sunhye Yoon	서은희 Janet Soh	임지연 Jee Youn Im	윤정은 JungEun Yoon
식사/청소 Meal Service Clean-up	올리브	예품담	섬김	Thanksgiving poluck/예품담

Announcement

1. Church Mission Statement
We serve the Kingdom of God as a community, through the power of the Holy Spirit, with love, compassion, hope, grace, mercy, peace, and obedience to reach the next generation through the light and life of Christ.
2. Today's message will be delivered by Rev. Christine Yoon Hung, Assistant District Superintendent of the Northern California District.
3. The Northern California District Pastors' Retreat will be held from Friday, November 13, through Sunday, November 15. Pastor Daewee Kim and his family will be attending from our church.
4. Today's table fellowship will be held by small groups. Small group leaders, please make the necessary preparations.
5. Pastoral visitation has begun. If you did not receive a pastoral visit last year or would like to receive one this year, please contact the senior pastor.
6. Christmas choir rehearsals will begin this week. If you would like to join the choir for Christmas, please sign up with Dae Yoon and gather in the main sanctuary today at 2:00 PM.
7. We will be participating in Operation Christmas Child (OCC) again this year. If you would like to participate, empty shoeboxes are available in the hallway outside the sanctuary. Please bring your filled shoeboxes to church by Sunday, November 15 or November 22, along with a $10 donation for each box. Thank you for your participation.
8. We will have a Parent-Teacher Association (PTA) meeting on Sunday, November 29, at 1:30 PM, following our fellowship lunch. We encourage all Sunday School and Youth Ministry parents to attend.
9. If you would like to participate in our Bible handwriting project, please let the senior pastor know. If you have finished the portion you are currently writing, we will provide you with the next section.
10. We have Wednesday evening worship every week at 7:30 PM. Our current series is titled "We Need Prayer to Live."
11. We have early morning prayer services every week. From Tuesday to Friday, it is at 5:30 AM, and on Saturdays at 6:00 AM as a family early morning service.
12. If you feel called to intercessory prayer for the worship service, please come to Room 8 at 10 AM on Sundays.
13. If you need counseling, a pastoral visit, or have urgent prayer requests, please contact the senior pastor at (714-299-1121).
14. This is the Bible verse we will memorize together this week: James 5:13
Is any one of you in trouble? He should pray. Is anyone happy? Let him sing songs of praise.
15. If you are new and would like to register, please speak with one of the pastors or greeters.

헌 금 (Offering)			
주일 헌금 Sunday Offering	$3,389	십일조 Tithe	$2,160
감사 헌금 Thanksgiving Offering	$100	기타 헌금 Other Offerings	-

November 8, 2026 <12> Vol.45 No.43

산호세 밸리교회
SAN JOSE VALLEY CHURCH



San Jose Valley Church of the Nazarene
담임목사 (Lead Pastor): 박창현 Rev. Changhyon Vac
635 Calero Ave. San Jose, CA 95123
Tel: (714) 299-1121
www.thesanjosechurch.org